

Program XXV Międzynarodowego Sympozjum Beethoven – ojciec wielkiego symfonizmu

Organizator: Akademia Muzyczna im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie
Katedra Teorii i Interpretacji Dzieła Muzycznego

Miejsce obrad: Narodowa Galeria Sztuki "Zachęta", Warszawa, Plac Małachowskiego 3

Poniedziałek, 4 kwietnia 2022

10.00 Powitanie gości

(E. Penderecka, Kierownik Katedry Teorii i Interpretacji Dzieła Muzycznego Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie, Dyrektor "Zachęty")

10.30 – 12.00

Christine Siegert (BEETHOVEN-HAUS BONN)

A great symphony for reduced forces: Beethoven's „Eroica” arranged for quartet
Wielka symfonia na zredukowaną obsadę: „Eroica” Beethovena w aranżacji na kwartet

Susanne Cox (BEETHOVEN-HAUS BONN)

Beethoven's early sketches for the Ninth *Symphony*
Wczesne szkice Beethovena do IX Symfonii

Michael Ladenburger (BEETHOVEN-HAUS BONN)

Beethoven's so-called *10th Symphony* and its so-called first performance in Bonn in October 2021 – is there anything from Beethoven himself? Artificial intelligence versus human ingenuity
Tzw. X Symfonia Beethovena i jej tzw. prawykonanie w Bonn w październiku 2021 – czy jest tam cokolwiek z samego Beethovena? Sztuczna inteligencja versus ludzka pomysłowość

12.00 – 12.30 Przerwa

12.30 – 14.00

Renata Skupin (AKADEMIA MUZYCZNA IM. STANISŁAWA MONIUSZKI W GDAŃSKU)

Turcisms in Beethoven's 9th *Symphony*: troubling exoticness and unconsummated symbols
Turcyzmy w IX Symfonii Beethovena: niepokojąca egzotyka i niespełnione symbole

Helmut Loos (UNIVERSITÄT LEIPZIG)

The somewhat different Beethoven image of Ludwig Bischoff and his *Rheinische* and *Niederrheinische Musik-Zeitung*
*Nieco inny Beethovenowski wizerunek Ludwiga Bischoffa i jego *Rheinische* i *Niederrheinische Musik-Zeitung**

Susana Zapke (MUSIK UND KUNST PRIVATUNIVERSITÄT DER STADT WIEN)

Beethoven in visual culture: the *sinfonie* as *imaginarium*
*Beethoven w kulturze wizualnej: Symfonia jako *imaginarium**

Ewa Schreiber (UNIwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)

Childish speech of the orchestra. On *Speakings* (2007-2008) by Jonathan Harvey
*Dziecięca mowa orkiestry. Wokół *Speakings* (2007-2008) Jonathana Harveya*

Wtorek, 5 kwietnia 2022

10.00 – 12.00

Daniel Golianek (UNIWERSYTET IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU)

Mehr Ausdruck der Empfindung als Malerei? The Pastoral Symphonies of Beethoven, Berlioz, and Mahler

Mehr Ausdruck der Empfindung als Malerei? Symfonie pastoralne Beethovena, Berlioza i Mahlera

Małgorzata Grajter (AKADEMIA MUZYCZNA IM. GRAŻYNY I KIEJSTUTA BACEWICZÓW W ŁODZI)

Tone painting in different colours: representations of nature in piano and chamber arrangements of Beethoven's *Pastoral Symphony*.

Malarstwo dźwiękowe w różnych barwach: reprezentacje natury w kameralnych i fortepianowych wersjach *Symfonii pastoralnej* Beethovena

Michael Heinemann (HOCHSCHULE FÜR MUSIK CARL MARIA VON WEBER DRESDEN)

Nature sounds. Beethoven's *Pastorale* and New Music

Dźwięki natury. *Pastoralna* Beethovena i Nowa Muzyka

Marta Szoka (AKADEMIA MUZYCZNA IM. GRAŻYNY I KIEJSTUTA BACEWICZÓW W ŁODZI)

“Symphonic” organ music – a metaphor or a separate style?

„Symfoniczna” muzyka organowa – metafora czy odrębny styl?

12.00 – 12.30 *Przerwa*

12.30 – 15.00

Teresa Malecka (AKADEMIA MUZYCZNA IM. KRZYSZTOFA PENDERECKIEGO W KRAKOWIE)

“Traditions may come and go. Beethoven will remain.” Górecki's journey to *Symphony No. 4* “*Tansman Episodes*”

„Przeminą wszystkie tradycje, a Beethoven będzie”. Góreckiego droga do *IV Symfonii* „*Tansman Epizody*”

Agnieszka Draus (AKADEMIA MUZYCZNA IM. KRZYSZTOFA PENDERECKIEGO W KRAKOWIE)

Symphonic Music I and II, Plenitudo temporis and *Ich und Du* – the periphery of symphonism in Józef Rychlik's oeuvre

Muzyka symfoniczna I i II, Plenitudo temporis oraz *Ich und Du* – peryferie symfonizmu w twórczości Józefa Rychlika

Katarzyna Szymańska-Stułka (UNIWERSYTET MUZYCZNY FRYDERYKA CHOPINA)

Symphonic portrait of a ‘disappeared’ – Ignacy Zalewski. *Symphony no 2* dedicated to the Memory of Dominik Połowski

Symfoniczny portret „zniknionego” – Ignacy Zalewski. *Symfonia nr 2* pamięci Dominika Połowskiego

DYSKUSJA KOŃCOWA

festiwal ludwiga
26.



wielkanocny

van beethoven

3-15.04.2022 / warszawa

beethoven.org.pl